

Aplicaciones / Applications / Applications

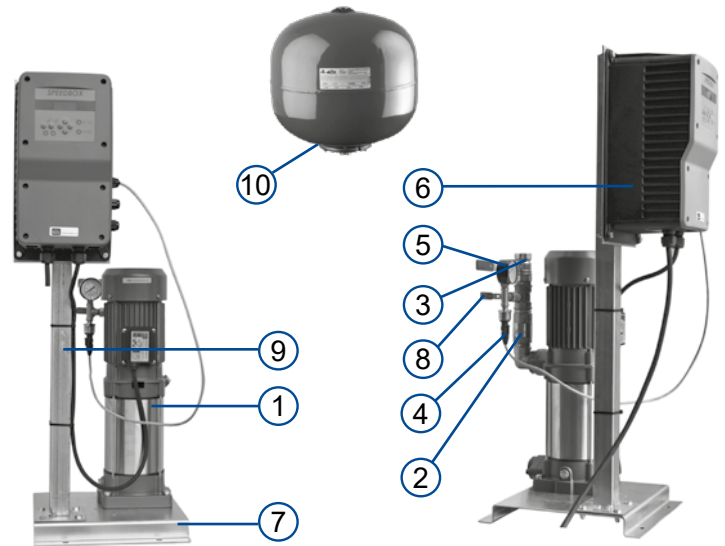
**ES** Grupos de presión con variador de frecuencia SPEEDBOX montado sobre soporte metálico con transductor de presión externo. Estos equipos permiten suministrar una presión constante independientemente del consumo de agua demandado y ofrecen un ahorro energético considerable. Ideales para su instalación en espacios pequeños gracias a su reducido tamaño. Pueden ser montados con una sola bomba o en grupos de dos a cuatro bombas comunicadas y operando en modo MASTER-SLAVE con alternancia.

**EN** Pressure boosters with variable-frequency drive SPEEDBOX installed over galvanized support with external pressure transducer. These boosters can supply a constant pressure regardless of the demanded water consumption and they offer a considerable energy saving. Suitable for installing in confined spaces thanks to their small size. They can be installed with just one pump or in groups from two to four communicated pumps and operating in MASTER-SLAVE mode in alternated sequence.

**FR** Groupes de surpression avec variateur de fréquence SPEEDBOX montés sur le support galvanisé avec sonde de pression externe. Ces groupes permettent donner une pression constante indépendamment de la consommation d'eau demandée et ils offrent des considérables économies d'énergie. Idéaux pour être installés dans des espaces limités grâce à sa petite taille. Ils peuvent être montés sur une unique pompe ou dans des groupes de deux à quatre pompes communiquées et mis en service en mode MASTER-SLAVE avec séquence alternée.

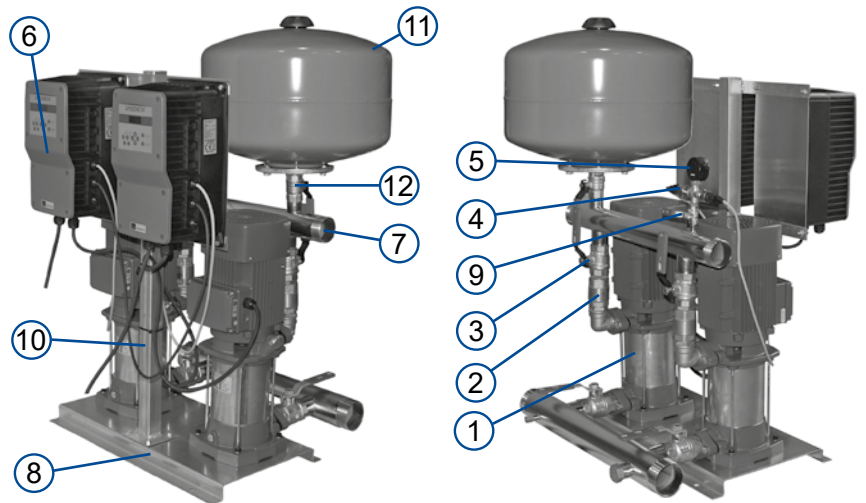
Componentes Grupos Simples (GSSBOX)  
Simple Boosters' Components (GSSBOX) / Composants Groupes Simples (GSSBOX)

1	1 Electrobomba centrífuga 1 Centrifugal electro-pump - 1 Électropompe centrifuge
2	1 Válvula de retención - 1 Retention valve - 1 Clapet antiretour
3	1 Válvula de bola - 1 Ball valve - 1 Vanne à boisseau
4	1 Transductor de presión 4-20 mA 1 Pressure transducer 4-20 mA - 1 sonde de pression 4-20 mA
5	1 Manómetro - 1 Manometer - 1 Manomètre
6	1 Variador de frecuencia SPEEDBOX 1 VDF SPEEDBOX - 1 Variateur de fréquence SPEEDBOX
7	1 Bancada de chapa galvanizada 1 Galvanized-sheet base plate - 1 Socle en tôle galvanisée
8	1 Válvula de aforo - 1 Capacity valve - 1 Valve de comptage
9	1 Soporte galvanizado de cuadro 1 Galvanized support for panel - 1 Support galvanisé de coffret
10	1 Depósito de membrana Hasabox 24 L 1 Membrane tank Hasabox 24 L - 1 Réservoirs à vessie Hasabox 24 L



Componentes Grupos Dobles (GDSBOX)  
Double Boosters' Components (GDSBOX) / Composants Groupes Double (GDSBOX)

1	2 Electrobombas centrífugas 2 Centrifugal electro-pumps - 2 Électropompes centrifuges
2	2 Válvulas de retención - 2 Retention valves - 2 Clapets antiretour
3	2 Válvulas de bola - 2 Ball valves - 2 Vanne à boisseau
4	2 Transductores de presión 4-20 mA 2 Pressure transducers 4-20 mA - 2 Sondes de pression 4-20 mA
5	1 Manómetro - 1 Manometer - 1 Manomètre
6	2 Variadores de frecuencia SPEEDBOX 2 VDF SPEEDBOX - 2 Variateurs de fréquence SPEEDBOX
7	1 Colector de impulsión - 1 Discharge manifold - 1 Collecteur de refoulement
8	1 Bancada de chapa galvanizada 1 Galvanized-sheet base plate - 1 Socle en tôle galvanisée
9	1 Válvula de aforo - 1 Capacity valve - 1 Valve de comptage
10	1 Soporte galvanizado de cuadro 1 Galvanized support for panel - 1 Support galvanisé de coffret
11	1 Depósito de membrana Hasabox 24 L 1 Membrane tank Hasabox 24 L - 1 Réservoirs à vessie Hasabox 24 L
12	1 Válvula de bola 1" para calderín 1 Ball valves 1" for membrane tank - 1 Valves à bille 1" pour rés. vessie



Bajo demanda se puede suministrar con colector y valvulería en aspiración de bombas. También se puede suministrar montado el cuadro eléctrico con magnetotérmicos. Upon request they can be supplied with manifold and valves in the pump's suction. The electrical panel with mounted circuit breakers can also be supplied. Sur demande ils peuvent être fournis avec collecteur et vannes du côté aspiration de la pompe. Nous pouvons fournir le coffret électrique avec disjoncteurs montés.

**Muy importante:** Indiquen tensión de trabajo del grupo (monofásica 230V, trifásica 230/400V). Para equipos no especificados consultar con nuestro departamento técnico. **Very important:** Indicate the equipment's operation voltage (single-phase 230V, three-phase 230/400V). Please contact our technical department for not specified equipments. **Très important:** Veuillez indiquer la tension de travail du groupe (monophasé 230V, triphasé 230/400V). Pour groupes non spécifiés consultez notre service technique.